Comité externe d’examen de la GRC

2020-2021

Plan ministériel

L’honorable William Sterling Blair, C.P., C.O.M, député
Ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile, 2020

Numéro de cat. PS20-6F-PDF

ISSN 2371-7831

Table des matières

De la part de l'administrateur général 1
Aperçu de nos plans..... 3
Responsabilités essentielles : résultats et ressources prévus 5
Examen indépendant de questions d'emploi concernant la GRC 5
Services internes : résultats prévus 9
Dépenses et ressources humaines 11
Dépenses prévues 11
Ressources humaines prévues 13
Budget des dépenses par crédit voté 13
État des résultats condensé prospectif 13
Renseignements ministériels 15
Profil organisationnel 15
Raison d'être, mandat et rôle : composition et responsabilités 15
Cadre de présentation de rapports..... 16
Renseignements connexes sur le répertoire des programmes 17
Tableaux de renseignements supplémentaires..... 17
Dépenses fiscales fédérales 17
Coordonnées de l'organisation..... 17
Annexe : définitions 19
Notes en fin d'ouvrage 23

De la part de l’administrateur général

J’ai le plaisir de vous présenter le Plan ministériel 2020-2021 du Comité externe d’examen de la GRC.

En procédant à l’examen impartial et indépendant d’appels portant sur des questions d’emploi touchant les membres de la GRC, dont des décisions sur des plaintes de harcèlement ou le licenciement de membres de la GRC pour cause de déficience, le CEE contribue à garantir l’équité et la transparence des processus de recours au sein de la GRC et aide ainsi la Gendarmerie à servir la population canadienne.

En 2020-2021, le CEE aura toujours comme principal défi de traiter le grand nombre de dossiers qu’il reçoit et de réduire l’arriéré de dossiers qui s’est accumulé au fil des ans. En 2019-2020, l’organisation a mis en œuvre des ressources supplémentaires ayant été approuvées pour assurer l’intégrité de son programme d’examen d’appels et elle a augmenté sa capacité à examiner les dossiers. Pour ce qui est de l’avenir, le CEE s’emploiera à maintenir sa capacité accrue à examiner les dossiers tout en réduisant l’arriéré de dossiers.

Le CEE s’est engagé à contribuer à l’efficacité des processus de recours au sein de la GRC et à favoriser un milieu de travail sain et productif à la Gendarmerie. Il demeure aussi résolu à travailler pour combler les besoins à long terme de son programme et en assurer la viabilité.

Le président,

Charles Randall Smith

Aperçu de nos plans

Le CEE sera encore soumis à d'importantes contraintes opérationnelles en raison d'un arriéré de dossiers et de prévisions du volume de travail qui dépassent encore ce qui a été observé par le passé. Le CEE continuera à gérer deux types de dossiers renvoyés par la GRC : les dossiers relevant des dispositions législatives en vigueur et ceux qui relèvent des anciennes dispositions législatives, c'est-à-dire les dossiers ouverts à la GRC avant le 28 novembre 2014.

En 2019-2020, le CEE a embauché plusieurs nouveaux employés en utilisant les ressources approuvées en 2017 pour assurer l'intégrité de son programme. Pour renforcer et consolider la capacité du programme afin de commencer à réduire l'arriéré de dossiers en attente d'examen, il sera impératif de continuer à encadrer les nouveaux employés tout en mettant l'accent, de façon générale, sur le maintien en poste des employés et l'aide qui leur est offerte.

Le CEE a toujours comme priorité d'améliorer continuellement son programme, ce qu'il fera en surveillant et en gérant activement sa charge de travail et ses pratiques d'examen des dossiers. L'une de ses autres priorités demeure l'élaboration et la publication de normes de prestation de services assorties de délais d'examen des dossiers (comme l'exige l'article 28.1 de la *Loi sur la Gendarmerie royale du Canada*).

Pour de plus amples renseignements sur les plans, les priorités et les résultats prévus du Comité externe d'examen de la GRC, consulter la section « Responsabilités essentielles : résultats et ressources prévus et principaux risques » du présent rapport.

Responsabilités essentielles : résultats et ressources prévus

Cette section contient des renseignements détaillés sur les ressources et les résultats prévus du Ministère pour chacune de ses responsabilités essentielles.

Examen indépendant de questions d'emploi concernant la GRC

Description

Effectuer des examens et formuler des conclusions et des recommandations en toute indépendance et impartialité en vue de décisions définitives sur des appels interjetés contre des décisions rendues à la GRC concernant des plaintes de harcèlement, des cas de déontologie, des licenciements ou des rétrogradations ainsi que des cessations de versement de la solde et des indemnités.

Le Comité externe d'examen de la GRC[i] (CEE) est un tribunal administratif indépendant qui favorise des relations de travail justes et équitables et contribue à renforcer la responsabilité à tous les échelons au sein de la Gendarmerie royale du Canada (GRC). Outre les tribunaux, le CEE constitue le seul mécanisme d'examen indépendant que peuvent utiliser les membres et la direction de la GRC pour traiter les questions de relations de travail. Le CEE examine en toute impartialité des appels interjetés contre certaines mesures disciplinaires imposées à des membres de la GRC et contre des décisions écrites concernant des plaintes de harcèlement, des révocations de nomination, des licenciements, des rétrogradations et des ordres de cessation du versement de la solde et des indemnités. La GRC renvoie les dossiers sur ces questions devant le CEE pour examen en application des articles 33 et 45.15 de la Loi sur la Gendarmerie royale du Canada[ii] et de l'article 17 du Règlement de la Gendarmerie royale du Canada[iii]. Le CEE examine tous les documents des dossiers renvoyés par la GRC, lesquels peuvent comprendre des déclarations de la part de membres (plaignants, intimés et autres), des enregistrements vidéo ou audio et des dépositions de témoins, des documents historiques de dossiers de ressources humaines ainsi que d'autres documents. Après l'examen d'un dossier, le CEE présente ses conclusions et recommandations à la commissaire de la GRC (qui rend une décision finale) et aux parties. Dans ses conclusions et recommandations, le CEE veille à ce que les principes généraux du droit administratif et du droit du travail, tout comme les obligations prévues dans la Loi sur la GRC et d'autres lois pertinentes telles que la Loi canadienne sur les droits de la personne[iv], soient respectés dans le processus décisionnel. Le CEE formule parfois des recommandations afin que des modifications de portée générale soient apportées ou que des mesures soient prises pour régler des questions soulevées dans un dossier (p. ex., des modifications aux politiques ou aux pratiques de gestion de la GRC ou de la formation nouvelle ou supplémentaire à l'intention des membres ou des gestionnaires de la GRC). Les membres de la GRC et le public peuvent consulter les résumés des conclusions et des recommandations du CEE ainsi que les rapports et les documents de recherche de l'organisation en consultant le site Web et les publications

du CEE[v]; les membres de la GRC y ont aussi accès par l'intermédiaire d'exposés et d'autres activités de liaison.

Faits saillants de la planification

Actuellement, plus de 300 dossiers sont en cours ou en attente d'examen au CEE, ce qui fait qu'un long délai s'écoule entre le moment où le CEE reçoit un dossier et celui où il en termine l'examen. En 2019-2020, des ressources supplémentaires ont été mises en œuvre au moyen d'un financement temporaire consacré à l'intégrité du programme et destiné à augmenter la capacité du CEE à gérer sa charge de travail. Ces ressources additionnelles a permis à l'organisation d'augmenter sa capacité à examiner les dossiers. Le maintien en poste des employés s'avère particulièrement important vu la petite taille du CEE, car le départ d'une seule ressource spécialisée risque d'entraîner d'importantes répercussions sur le plan opérationnel. Le financement temporaire consacré à l'intégrité du programme prendra fin au terme de l'exercice 2020-2021 et le CEE collabore toujours avec le ministère de portefeuille et les organismes centraux pour combler ses besoins en financement permanent.

La mise en place prévue de normes de service contribuera à gérer le programme tout en favorisant la transparence et la responsabilisation. Le CEE compte maintenant mettre en place ces normes en juillet 2020, un report qui s'explique par la nécessité d'obtenir des renseignements supplémentaires pour établir des prévisions fiables et valides quant à la nature, au nombre et à la complexité des dossiers que le CEE devra examiner dans les années à venir.

Le CEE effectuera des activités de liaison pour sensibiliser les membres de la GRC aux questions touchant le milieu de travail et les recours (p. ex., en leur distribuant les résumés des dossiers examinés qui figurent dans le *Communiqué* du CEE et en présentant des exposés aux représentants de la GRC ayant des responsabilités en matière de recours, aux gestionnaires ou aux représentants des employés). En outre, pour faciliter l'exécution du programme, la planification et la gestion des risques, le CEE continuera à s'entretenir régulièrement avec la GRC sur des questions générales touchant la gestion du programme, la charge de travail et l'administration.

Tout en se préparant à relever les défis qui l'attendent en 2020-2021, le CEE veillera à ce que ses conclusions et recommandations formulées dans chaque dossier soient exactes sur le fond, claires et pertinentes pour les parties et la commissaire de la GRC.

Résultats prévus pour l'Examen indépendant de questions d'emploi concernant la GRC

Résultat ministériel	Indicateur de résultat ministériel	Cible	Date d'atteinte de la cible	Résultat réel 2016-2017	Résultat réel 2017-2018	Résultat réel 2018-2019
Les conclusions et les recommandations du CEE favorisent l'équité et la transparence des processus de recours et des processus décisionnels de la GRC.	Le degré de concordance entre les décisions définitives de la GRC et les recommandations du CEE, exprimé par le pourcentage de décisions définitives de la GRC qui concordent entièrement, qui concordent partiellement ou qui ne concordent pas avec les recommandations.	Jusqu'à 100 %, aucune cible précise	En permanence	Sans objet (le CEE est passé de l'AAP au CMR en 2019-2020)	Sans objet (le CEE est passé de l'AAP au CMR en 2019-2020)	Sans objet (le CEE est passé de l'AAP au CMR en 2019-2020)
Les conclusions et les recommandations sont présentées en temps opportun.	Le pourcentage de conclusions et de recommandations présentées à l'intérieur du délai prévu dans la norme de service.	100 %	Juillet 2020	Sans objet (le CEE est passé de l'AAP au CMR en 2019-2020)	Sans objet (le CEE est passé de l'AAP au CMR en 2019-2020)	Sans objet (le CEE est passé de l'AAP au CMR en 2019-2020)
Les membres de la GRC et le public ont accès aux renseignements les plus récents sur les questions traitées par le CEE dans ses examens.	Fréquence à laquelle les derniers résumés des conclusions et des recommandations du CEE ainsi que ceux des décisions définitives de la GRC sont affichés sur le site Web.	100 % des résumés sont publiés sur le site Web dans les deux mois suivant la fin du trimestre.	En permanence	Sans objet (le CEE est passé de l'AAP au CMR en 2019-2020)	Sans objet (le CEE est passé de l'AAP au CMR en 2019-2020)	Sans objet (le CEE est passé de l'AAP au CMR en 2019-2020)

Les renseignements sur les ressources financières, les ressources humaines et le rendement liés au répertoire des programmes du Comité externe d'examen de la GRC sont accessibles dans l'InfoBase du GC[vi].

Ressources financières budgétaires prévues pour l'Examen indépendant de questions d'emploi concernant la GRC

Dépenses budgétaires 2020-2021 (comme indiqué dans le Budget principal des dépenses)	Dépenses prévues 2020-2021	Dépenses prévues 2021-2022	Dépenses prévues 2022-2023
3 209 167	3 209 167	966 799	967 964

Les renseignements sur les ressources financières, les ressources humaines et le rendement liés au répertoire des programmes du Comité externe d'examen de la GRC sont accessibles dans l'InfoBase du GC[vii].

Ressources humaines prévues pour l'Examen indépendant de questions d'emploi concernant la GRC

Nombre d'équivalents temps plein prévus 2020-2021	Nombre d'équivalents temps plein prévus 2021-2022	Nombre d'équivalents temps plein prévus 2022-2023
17	7	7

Les renseignements sur les ressources financières, les ressources humaines et le rendement liés au répertoire des programmes du Comité externe d'examen de la GRC sont accessibles dans l'InfoBase du GC[viii].

Services internes : résultats prévus

Description

Les Services internes comprennent ces groupes d'activités et de ressources connexes que le gouvernement fédéral considère comme étant des services à l'appui de programmes ou nécessaires pour permettre à une organisation de s'acquitter de ses obligations. Les Services internes désignent les activités et les ressources des 10 services distincts qui soutiennent l'exécution des programmes au sein de l'organisation, peu importe le modèle de prestation des Services internes d'un ministère. Ces services sont les suivants :

- services de gestion et de surveillance;
- services des communications;
- services juridiques;
- services de gestion des ressources humaines;
- services de gestion des finances;
- services de gestion de l'information;
- services de technologie de l'information;
- services de gestion des biens immobiliers;
- services de gestion du matériel;
- services de gestion des acquisitions.

Depuis l'exercice 2009-2010, le Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada dispense le CEE de son obligation de rendre compte des Services internes en tant que programme distinct (vu la nature ciblée du programme du CEE et les ressources qui y sont associées). Par conséquent, le présent rapport présente l'information en fonction de l'unique programme du CEE et ne contient pas de renseignements présentés séparément sur les Services internes.

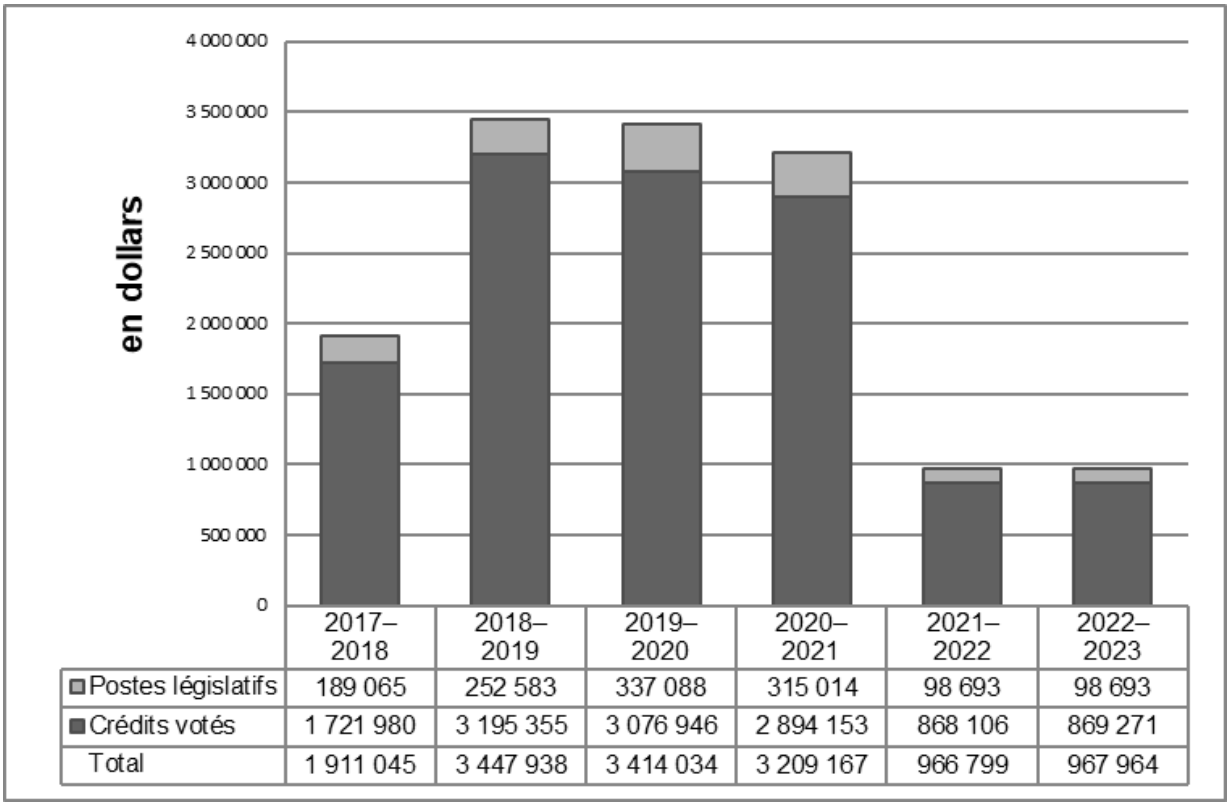
Dépenses et ressources humaines

Cette section donne un aperçu des dépenses et des ressources humaines du ministère prévues pour les 3 prochains exercices et compare les dépenses prévues pour l'exercice à venir avec les dépenses réelles pour les exercices précédents.

Dépenses prévues

Dépenses ministérielles de 2017-2018 à 2022-2023

Le graphique ci-dessous présente les dépenses prévues (votées et législatives) au fil du temps.



	2017–2018	2018–2019	2019–2020	2020–2021	2021–2022	2022–2023
Postes législatifs	189 065	252 583	337 088	315 014	98 693	98 693
Crédits votés	1 721 980	3 195 355	3 076 946	2 894 153	868 106	869 271
Total	1 911 045	3 447 938	3 414 034	3 209 167	966 799	967 964

Sommaire de la planification budgétaire pour les responsabilités essentielles et les Services internes (en dollars)

Le tableau ci-dessous présente les dépenses réelles, les prévisions des dépenses et les dépenses prévues pour chaque responsabilité essentielle du Comité externe d'examen de la GRC et pour les Services internes pour les exercices pertinents à l'année de planification en cours.

Responsabilités essentielles et Services internes	Dépenses 2017-2018	Dépenses 2018-2019	Prévisions des dépenses 2019-2020	Dépenses budgétaires 2020-2021 (comme indiqué dans le Budget principal des dépenses)	Dépenses prévues 2020-2021	Dépenses prévues 2021-2022	Dépenses prévues 2022-2023
Examen indépendant de questions d'emploi concernant la GRC	1 576 424	2 311 207	3 414 034	3 209 167	3 209 167	966 799	967 964
Total partiel	1 576 424	2 311 207	3 414 034	3 209 167	3 209 167	966 799	967 964
Services internes	-	-	-	-	-	-	-
Total	1 576 424	2 311 207	3 414 034	3 209 167	3 209 167	966 799	967 964

* Le CEE est dispensé de l'obligation de rendre compte séparément de ses dépenses relatives aux Services internes.

À l'automne de l'exercice 2017-2018, le CEE a obtenu une approbation de financement temporaire supplémentaire pour assurer l'intégrité de son programme d'examen d'appels, financement accordé jusqu'en 2020-2021. Le CEE collabore toujours avec le ministère de portefeuille et les organismes centraux pour combler ses besoins en financement permanent.

Ressources humaines prévues

Le tableau ci-dessous présente les équivalents temps plein réels, les prévisions d'équivalents temps plein et les équivalents temps plein prévus pour chaque responsabilité essentielle du Comité externe d'examen de la GRC et pour les Services internes pour les exercices pertinents à l'année de planification en cours.

Sommaire de la planification des ressources humaines pour les responsabilités essentielles et les Services internes

Responsabilités essentielles et Services internes	Équivalents temps plein réels 2017-2018	Équivalents temps plein réels 2018-2019	Prévisions d'équivalents temps plein 2019-2020	Équivalents temps plein prévus 2020-2021	Équivalents temps plein prévus 2021-2022	Équivalents temps plein prévus 2022-2023
Examen indépendant de questions d'emploi concernant la GRC	7.8	9.72	17	17	7	7
Total partiel	7.8	9.72	17	17	7	7
Services internes	-	-	-	-	-	-
Total	7.8	9.72	17	17	7	7

* Le CEE est dispensé de l'obligation de rendre compte séparément de ses dépenses relatives aux Services internes.

Le CEE compte disposer d'un effectif de 17 ETP financés pendant l'exercice 2020-2021 (ce qui comprend les employés nommés pour une période indéterminée, les employés détachés ou nommés pour une période déterminée, les postes financés par des ententes de service et les personnes nommées au CEE par le gouverneur en conseil). Le nombre d'ETP prévus baisse à sept à compter de l'exercice 2021-2022, puisque le financement temporaire consacré à l'intégrité du programme aura alors pris fin.

Budget des dépenses par crédit voté

Des renseignements sur les crédits du Comité externe d'examen du CEE sont accessibles dans le Budget principal des dépenses 2020-2021[ix].

État des résultats condensé prospectif

L'état des résultats condensés prospectifs donne un aperçu des opérations du Comité externe d'examen de la GRC de 2019-2020 à 2020-2021.

Les montants des prévisions des résultats et des résultats prévus dans le présent état des résultats ont été préparés selon la méthode de comptabilité d'exercice. Les montants des prévisions des dépenses et des dépenses prévues présentées dans d'autres sections du plan ministériel ont été

établis selon la méthode de comptabilité axée sur les dépenses. Les montants peuvent donc différer.

Un état des résultats prospectif plus détaillé et des notes afférentes, notamment un rapprochement des coûts de fonctionnement nets et des autorisations demandées, se trouvent sur le site Web du Comité externe d'examen de la GRC[x].

État des résultats condensé prospectif pour l'exercice se terminant le 31 mars 2021 (en dollars)

Renseignements financiers	Prévisions des résultats 2019-2020	Résultats prévus 2020-2021	Écart (résultats prévus pour 2020-2021 moins prévisions des résultats de 2019-2020)
Total des dépenses	4 274 524	3 541 819	(732 705)
Total des revenus	-	-	-
Coût de fonctionnement net avant le financement du gouvernement et les transferts	4 274 524	3 541 819	(732 705)

L'écart entre les prévisions des résultats pour 2019-2020 et les résultats prévus pour 2020-2021 s'explique par les montants du financement pour l'intégrité du programme ayant été approuvés sur quatre ans à partir de la fin de 2017-2018. Le total des dépenses prévues pour 2019-2020 s'élève à 4 274 524 $ comparativement à 3 541 819 $ pour 2020-2021, ce qui représente une diminution de 732 705 $.

Renseignements ministériels

Profil organisationnel

Ministre de tutelle : L'honorable William Sterling Blair, C.P., C.O.M, député

Administrateur général : Charles Randall Smith, président

Portefeuille ministériel : Sécurité publique et Protection civile

Instruments habilitants : *Loi sur la Gendarmerie royale du Canada*, L.R.C. (1985), ch. R-10[xi]

Année d'incorporation ou de création : 1986

Raison d'être, mandat et rôle : composition et responsabilités

La section « Raison d'être, mandat et rôle : composition et responsabilités » est accessible sur le site Web du Comité externe d'examen de la GRC[xii].

Cadre de présentation de rapports

Le cadre ministériel des résultats et le répertoire des programmes approuvés du Comité externe d'examen de la GRC pour 2020-2021 sont illustrés ci-dessous.

<table>
<tr><td rowspan="4">Cadre ministériel des résultats</td><td colspan="2">Examen indépendant de questions d'emploi concernant la GRC</td><td rowspan="5">Services internes</td></tr>
<tr><td>Les conclusions et les recommandations du CEE favorisent l'équité et la transparence des processus de recours et des processus décisionnels de la GRC.</td><td>Le degré de concordance entre les décisions définitives de la GRC et les recommandations du CEE, exprimé par le pourcentage de décisions définitives de la GRC qui concordent entièrement, qui concordent partiellement ou qui ne concordent pas avec les recommandations.</td></tr>
<tr><td>Les conclusions et les recommandations sont présentées en temps opportun.</td><td>Le pourcentage de conclusions et de recommandations présentées à l'intérieur du délai prévu dans la norme de service.</td></tr>
<tr><td>Les membres de la GRC et le public ont accès aux renseignements les plus récents sur les questions traitées par le CEE dans ses examens.</td><td>Fréquence à laquelle les derniers résumés des conclusions et des recommandations du CEE ainsi que ceux des décisions définitives de la GRC sont affichés sur le site Web.</td></tr>
<tr><td>Répertoire des programmes</td><td colspan="2">Examen d'appels</td></tr>
</table>

Renseignements connexes sur le répertoire des programmes

Des renseignements sur les dépenses prévues, les ressources humaines et les résultats liés au répertoire des programmes du Comité externe d'examen de la GRC sont accessibles dans l'InfoBase du GC[xiii].

Tableaux de renseignements supplémentaires

Les tableaux de renseignements supplémentaires ci-dessous sont accessibles sur le site Web du Comité externe d'examen de la GRC[xiv].

- Stratégie ministérielle de développement durable

Dépenses fiscales fédérales

Le plan ministériel du Comité externe d'examen de la GRC ne comprend pas de renseignements sur les dépenses fiscales qui sont liées à ses résultats prévus pour 2020-2021.

Les mesures fiscales relèvent du ministre des Finances. Le ministère des Finances Canada publie chaque année des estimations et des projections du coût des dépenses fiscales fédérale dans le Rapport sur les dépenses fiscales fédérales[xv]. Ce rapport fournit aussi des renseignements généraux détaillés sur les dépenses fiscales, y compris les objectifs, les renseignements historiques et les renvois aux programmes des dépenses fédéraux connexes, ainsi que sur les évaluations fiscales, les rapports de recherche et les analyses comparatives entre les sexes Les mesures fiscales présentées dans ce rapport relèvent uniquement du ministre des Finances.

Coordonnées de l'organisation

Adresse postale

Comité externe d'examen de la GRC
C.P. 1159, succursale B
Ottawa (Ontario) K1P 5R2
Canada

Numéro(s) de téléphone : 613-998-2134
Numéro(s) de télécopieur : 613-990-8969
Adresse(s) de courriel : org@erc-cee.gc.ca
Site(s) Web : http://www.erc-cee.gc.ca

Annexe : définitions

analyse comparative entre les sexes plus (ACS+) (gender-based analysis plus [GBA+])

Approche analytique qui sert à évaluer les répercussions potentielles des politiques, des programmes et des initiatives sur les femmes, les hommes et les personnes de divers genres en tenant compte de multiples facteurs, qui incluent la race, l'ethnicité, la religion, l'âge ainsi que les déficiences physiques et intellectuelles.

cadre ministériel des résultats (departmental results framework)

Cadre qui comprend les responsabilités essentielles du ministère, les résultats ministériels et les indicateurs de résultat ministériel.

cible (target)

Niveau mesurable du rendement ou du succès qu'une organisation, un programme ou une initiative prévoit atteindre dans un délai précis. Une cible peut être quantitative ou qualitative.

crédit (appropriation)

Autorisation donnée par le Parlement d'effectuer des paiements sur le Trésor.

dépenses budgétaires (budgetary expenditures)

Dépenses de fonctionnement et en capital; paiements de transfert à d'autres ordres de gouvernement, à des organisations ou à des particuliers; et paiements à des sociétés d'État.

dépenses législatives (statutory expenditures)

Dépenses approuvées par le Parlement à la suite de l'adoption d'une loi autre qu'une loi de crédits. La loi précise les fins auxquelles peuvent servir les dépenses et les conditions dans lesquelles elles peuvent être effectuées.

dépenses non budgétaires (non budgetary expenditures)

Recettes et décaissements nets au titre de prêts, de placements et d'avances, qui modifient la composition des actifs financiers du gouvernement du Canada.

dépenses prévues (planned spending)

En ce qui a trait aux plans ministériels et aux rapports sur les résultats ministériels, les dépenses prévues s'entendent des montants présentés dans le budget principal des dépenses.

Un ministère est censé être au courant des autorisations qu'il a demandées et obtenues. La détermination des dépenses prévues relève du ministère, et ce dernier doit être en mesure de justifier les dépenses et les augmentations présentées dans son plan ministériel et son rapport sur les résultats ministériels.

dépenses votées (voted expenditures)

Dépenses approuvées annuellement par le Parlement par une loi de crédits. Le libellé de chaque crédit énonce les conditions selon lesquelles les dépenses peuvent être effectuées.

équivalent temps plein (full time equivalent)

Mesure utilisée pour représenter une année-personne complète d'un employé dans le budget ministériel. Les équivalents temps plein sont calculés par un rapport entre les heures de travail assignées et les heures normales de travail prévues. Les heures normales sont établies dans les conventions collectives.

expérimentation (experimentation)

Conduite d'activités visant d'abord à explorer, puis à mettre à l'essai et à comparer les effets et les répercussions de politiques et d'interventions, afin d'étayer la prise de décision sur des éléments probants et d'améliorer les résultats pour les Canadiens en examinant ce qui fonctionne et ne fonctionne pas. L'expérimentation est liée à l'innovation (l'essai de nouvelles choses), mais est distincte de celle-ci, car elle suppose une comparaison rigoureuse des résultats. Par exemple, l'utilisation d'un nouveau site Web pour communiquer avec les Canadiens peut être une innovation; tester systématiquement le nouveau site Web par rapport aux outils de sensibilisation existants ou à un ancien site Web pour voir lequel favorise un engagement accru est une expérimentation.

indicateur de rendement (performance indicator)

Moyen qualitatif ou quantitatif de mesurer un extrant ou un résultat en vue de déterminer le rendement d'une organisation, d'un programme, d'une politique ou d'une initiative par rapport aux résultats attendus.

indicateur de résultat ministériel (departmental result indicator)

Facteur ou variable qui présente une façon valide et fiable de mesurer ou de décrire les progrès réalisés par rapport à un résultat ministériel.

initiative horizontale (horizontal initiative)

Initiative dans le cadre de laquelle deux organisations fédérales ou plus reçoivent du financement dans le but d'atteindre un résultat commun, souvent associé à une priorité du gouvernement.

plan (plan)

Exposé des choix stratégiques qui montre comment une organisation entend réaliser ses priorités et obtenir les résultats connexes. De façon générale, un plan explique la logique qui sous-tend les stratégies retenues et tend à mettre l'accent sur des mesures qui se traduisent par des résultats attendus.

plan ministériel (Departmental Plan)

Exposé des plans et du rendement attendu d'un ministère sur une période de 3 ans. Les plans ministériels sont présentés au Parlement chaque printemps.

priorité ministérielle (departmental priority)

Plan ou projet sur lequel un ministère a choisi de se concentrer et de faire rapport au cours de la période de planification. Les priorités ministérielles représentent ce qui est le plus important ou ce qui doit être fait en premier pour appuyer l'atteinte des résultats ministériels souhaités.

priorités pangouvernementales (government-wide priorities)

Aux fins du Plan ministériel 2020-2021, les priorités pangouvernementales renvoient aux thèmes de haut niveau qui décrivent le programme du gouvernement énoncé dans le discours du Trône de 2015 : Croissance de la classe moyenne; Un gouvernement ouvert et transparent; Un environnement sain et une économie forte; La diversité fait la force du Canada; Sécurité et possibilités.

production de rapports sur le rendement (performance reporting)

Processus de communication d'information sur le rendement fondée sur des éléments probants. La production de rapports sur le rendement appuie la prise de décisions, la responsabilisation et la transparence.

programme (program)

Services et activités, pris séparément ou en groupe, ou une combinaison des deux, qui sont gérés ensemble au sein du ministère et qui portent sur un ensemble déterminé d'extrants, de résultats ou de niveaux de services.

rapport sur les résultats ministériels (Departmental Results Report)

Présentation d'information sur les réalisations réelles d'un ministère par rapport aux plans, aux priorités et aux résultats attendus énoncés dans le plan ministériel correspondant.

rendement (performance)

Utilisation qu'une organisation a faite de ses ressources en vue d'obtenir ses résultats, mesure dans laquelle ces résultats se comparent à ceux que l'organisation souhaitait obtenir, et mesure dans laquelle les leçons apprises ont été cernées.

répertoire des programmes (program inventory)

Compilation de l'ensemble des programmes du ministère et description de la manière dont les ressources sont organisées pour contribuer aux responsabilités essentielles et aux résultats du ministère.

responsabilité essentielle (core responsibility)
Fonction ou rôle permanent exercé par un ministère. Les intentions du ministère concernant une responsabilité essentielle se traduisent par un ou plusieurs résultats ministériels auxquels le ministère cherche à contribuer ou sur lesquels il veut avoir une influence.

résultat (result)
Conséquence externe attribuable en partie aux activités d'une organisation, d'une politique, d'un programme ou d'une initiative. Les résultats ne relèvent pas d'une organisation, d'une politique, d'un programme ou d'une initiative unique, mais ils s'inscrivent dans la sphère d'influence de l'organisation.

résultat ministériel (departmental result)
Conséquence ou résultat que vise un ministère. Un résultat ministériel échappe généralement au contrôle direct des ministères, mais il devrait être influencé par les résultats du niveau des programmes.

résultat stratégique (strategic outcome)
Avantage durable et à long terme pour les Canadiens qui est rattaché au mandat, à la vision et aux fonctions de base d'une organisation.

Notes en fin d'ouvrage

i. Comité externe d'examen de la GRC, http://www.erc-cee.gc.ca/index-fr.aspx
ii. Loi sur la Gendarmerie royale du Canada, http://laws-lois.justice.gc.ca/fra/lois/R-10/index.html
iii. Règlement de la Gendarmerie royale du Canada, https://laws-lois.justice.gc.ca/fra/reglements/DORS-2014-281/index.html
iv. Loi canadienne sur les droits de la personne, http://laws-lois.justice.gc.ca/fra/lois/H-6/index.html
v. Site Web du Comité externe d'examen de la GRC, http://www.erc-cee.gc.ca/index-fr.aspx
vi. InfoBase du GC, https://www.tbs-sct.gc.ca/ems-sgd/edb-bdd/index-fra.html#start
vii. InfoBase du GC, https://www.tbs-sct.gc.ca/ems-sgd/edb-bdd/index-fra.html#start
viii. InfoBase du GC, https://www.tbs-sct.gc.ca/ems-sgd/edb-bdd/index-fra.html#start
ix. Budget principal des dépenses 2020-2021, https://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor/services/depenses-prevues/plan-depenses-budget-principal.html
x Comité externe d'examen de la GRC, État des résultats condensé prospectif, https://www.erc-cee.gc.ca/cnt/rsrcs/rprts/fofs-efp/index-fr.aspx
xi. Loi sur la Gendarmerie royal du Canada, http://lois-laws.justice.gc.ca/fra/lois/R-10/index.html
xii Comité externe d'examen de la GRC, Raison d'être, mandat et rôle, https://www.erc-cee.gc.ca/cnt/bt/rspnsblts-fr.aspx
xiii. InfoBase du GC, https://www.tbs-sct.gc.ca/ems-sgd/edb-bdd/index-fra.html#start
xiv Comité externe d'examen de la GRC, Tableaux de renseignements supplémentaires, https://www.erc-cee.gc.ca/cnt/rsrcs/rprts/dprtmntl-pln/index-fr.aspx
xv. Rapport sur les dépenses fiscales fédérales, https://www.fin.gc.ca/purl/taxexp-fra.asp